

<<最易犯错的口语句型268例>>

图书基本信息

书名：<<最易犯错的口语句型268例>>

13位ISBN编号：9787543324411

10位ISBN编号：7543324415

出版时间：1970-1

出版时间：天津科技翻译出版公司

作者：刘江荣 编

页数：329

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<最易犯错的口语句型268例>>

前言

随着中国与世界的不断融合，东、西方的交流日益频繁。应该说，从英语的使用范围到学习英语的环境及物质条件上，都有了长足的进步。不过，在日常英语的应用中，毕竟还存在着东、西方文化上、社会上及认识上的种种差异，导致我们的学生在学习英语特别是口语的过程中常出现错误。这一方面是因为我们的学生受母语影响较深，另一方面，也反映了学生在语法认知和语法活用上存在的问题。

即使了解了很多语法规则，中国的学生讲英语时还是会犯各种语法错误。由此可见，了解语法和正确使用语法是两回事。很多学生只做到了了解语法，但在语言表达过程中就下意识把英语语法扔到九霄云外，而采用汉语语法规则取而代之。

这主要是因为缺乏对用语法规则的训练，没有实现语法的活用，即没有形成英语思维。要想减少口语中的语法错误，就要加强语法应用训练，从词法到句法，都要把规则同应用联系起来，每学一条语法规则，都要经过大量的应用性训练，这样才能活用语法，让语法规则成为我们英语思维的一部分。

日积月累之后，当我们形成了正确的英语思维方式时，也就能讲出地道的英语了。

<<最易犯错的口语句型268例>>

内容概要

《最易犯错的口语句型268例》从文化、社会、认识以及基本语法上入手，针对英语会话及写作中常犯的错误进行辨析，并附以大量例句和相关对话。

以练代讲。

扫清英语学习中的死角，力求避免“中国式英语”，提高读者的英语鉴别以及口语会话能力。

让你想说就说，地道英语张口就来！

<<最易犯错的口语句型268例>>

书籍目录

1.怎样正确询问时间2.thought的含义3.正确称呼你的爱人4.当forget不与地点状语连用时5.suitable的通常所指6.当你不知道怎么用英语表达时7.怎么用英语表示分手8.英语表达不需画蛇添足9.level和Proficiency在含义上的不同10.及物动词与不及物动词的用法11.形容词做定语应遵循的原则11.中外饮食习惯的差异13.中外不同的“一日三餐”14.当表示时间的副词在句中做状语时15.inteil6erewith不可错用16.西方的交际法则17.当ioin作为及物动词时表示的含意18.任何语言都有其特定的文化背景23.恰到好处地表达感谢之情24.形容词也可转换为名词25.base和basis在含义上的不同26.pleas在日常生活运用之法27.守口如瓶怎么译28.in和on的细分29.“嫁”、“娶”皆可用marry30.“弱肉强食”的英语表达方法31.have的三种含义32.名词前面的所有格可以取代定冠词33.“人口”所对应的英文34.英语中“认识”的不同35.still和nolonger的不同用法36.“塞翁失马，焉知非福”的英文表达37.如何用英语表达“大海捞针”38.表示“人才”能不能译成talent39.“十之八九”如何用英文表达40.中国学生容易犯的两个错误41.“杀鸡取卵”不能只从字面译42.英语也可表达“背黑锅”43.怎样用英语正确地邀请他人吃饭44.让对方久等要表达歉意45“有品味”不等于haveagoodtaste46.动词后面带宾语应该怎么翻译47.提到“零”就得用zero吗48.小说也有不同分类49.“略知一二”的正确翻译50.“成家”与“结婚”在英语中并非同义51.公鸡和孔雀，中西方的不同比喻方法52.西方龙和中国龙53.“发脾气”的恰当表达54.“大”也有多种表达上的不同55.怎么用英语表达“拜年”56.“第三产业”的正确表达57.“低调”和“音调”58.gat和take，一字之差，谬以千里59.popularname是指常见名吗60.澳大利亚的首都61.“点名”的正确表达方武62.怎么用英语表示“种子选手”63.表示“找某人麻烦”的短语64.非谓语动词的逻辑主语要与句子的主语一致65.fast的正确搭配66.表示“赊账”不用bill67.“眼红”的歧义68.此“口头”非彼“口头”69.在英语中可以把主语、谓语同时否定吗70.表示“红扑扑的脸蛋”时要用red吗71.“八字还没一撇”该怎么表达72.序数词的正确用法73.不要犯首尾不兼顾的错误74.“懒虫”并非实指一条虫75.表示“听”的时候一定用listen吗76.在陌生环境中常问的一句话77.怎样正确表达“测脉搏”78.“世界纪录”怎么能make79.深入了解mood80.英语翻译不能只看字面81.begin只单纯表示“开始”吗82.“扫帚星”的文化含义83.成语翻译不可死板84.“嘴硬”的英语正确表达方法85.“嘴甜”的英语正确表达方法86.“这山望着那山高”怎能随便译87.terribk和badkr88.“热血沸腾”是bloodboil吗89.“掌上明珠”的表达方式90.capital的具体含义91.让人退避三舍的resting-place92.“超出”和“超过”93.“拖某人后腿”的正确翻译方法94.“网虫”不可简单译为netbug95.如何用英语表示“海龟派”96.“挥金如土”的英语表达97.loseone'sheart和loseheart，哪个表示“灰心”98.“休息室”的正确表达99.为什么表达“我感到很痛”不能用Iampainful呢100.sleep的真正含义101.用rich表达“富起来”，对吗102.expressone'sopinion和commenton之间的不同103.“昙花一现”的英语表达104.“笑得肚子疼”的现成表达方式105.表达“珠光宝气”的正确短语搭配106.动词believe、imagine、guess、suggest、think后接宾语从句时的用法107.翻译“舞跳得不好”时常犯的两处错误108.experience作“经验”讲时，怎么用109.正确表达“身体健康”110.“价钱昂贵/便宜”的对应英语单词111.payanenhonto的含义112.knowledge和learn搭配113.表示“端菜”时.要用bring114.vegetable表示“蔬菜”时，是可数名词115.英文中表达“全力以赴”时应使用哪个单词116.“病从口入”的表达方式117.要深究译文中对应词的词义118.“认真”是多义词119.如何询问对方对某事物的看法120.understand的用法121.“面对现实”应译成facethefact吗122.字字对应的翻译方法也会引发歧义123.congratulate具有多重含义124.“一言为定”的地道译法125.礼貌不可缺，表达最重要126.“客户服务电话”的正确译法127.机房重地，闲人免进198.“小心碰头”的正确译法129.“勿踩草坪”的正确译法130.seldom这个词在英语中的具体含义131.动词与介词的搭配使用132.不同单词用于不同短语搭配时的含义也各异133.表示“信奉”要用believein134.“奔三了”该怎么表达135.英文的使用场合也是翻译的要素136.当某一词组做状语时137.饭也不能随便“蹭”138.layer和coat所指的各有不同139.“夜猫子”和“开夜车”的地道译法140.使用一般现在时易出现的错误141.lookatsomething的错用142.“拍马屁”与“擦苹果”143.“苦尽甘来”的英语表达144.“添油加醋”怎能直译145.用into来表示“生干某人家”146.givessomebodypleasure要和to搭配147.hope的用法148.怎样表达“牛饮”149.不能逗号连接两个独立完整的句子150.“天壤之别”的地道译法151.中、英语有不同的语序152.“拣了芝麻.丢了西瓜”应该怎样译153.“吹牛”的地道的译法154.一个词组就能表达“心中有数”155.英语的喻体

<<最易犯错的口语句型268例>>

和汉语不同156. “小人物”、“大人物”，nobody和somebody157. “五十步笑百步”也有英文说法158. “有情人终成眷属”的地道译法159. “白手起家”等于startfromscratch160. “杞人忧天”不能音译161. 翻译也要译出语音上的美感162. “众口难调”应该怎么译163. open表示特定含义时，应该怎么用164. “抬头看”和“查字典”之间有什么关系165. 对词意不了解是英语学习者易犯的错误166. 用哪个单词来翻译“身份”167. 不同的含义应对应不同的单词168. 微小的词组差别169. bellthecat的故事170. 汉英两种语言的固定词序171. invaluable和valueless的词义详解172. “前线”也是多义词173. “家”不能泛泛而指174. “二把手”在英语中也有典故175. hardly不单纯表达“几乎不”176. 英语翻译不能完全套用汉语的结构和语序177. standby和standbesidesomeone178. 一个字母之差179. 译文不可曲解词义180. 翻译“十字路口”时要注意181. 当any构成的合成词及其所修饰的词语做主语时182. “布衣蔬食”的正确译法183. “红光满面”可不是“满脸通红”184. 把握好historical的含义185. 英语中的省略186. “淡季”并非指颜色“淡”187. 词汇是砖，语法是架188. 英汉表达有差异189. support的实际用法190. 不要按汉语的习惯来理解英语用法191. “甜蜜的家”要用sweet来形容吗192. 对于单词词性的把握要仔细193. will和be going to的区别194. 词汇搭配错误不可轻犯195. 要注意原文强调的是什么196. sum本身就表示“总数，总量”197. 语义重复是英语学习者爱犯的错误之一198. 英汉互译要注意“概念”上的不同199. 当名词做定语时200. 教你怎样正确点菜201. beforelong并非表示“在很久以前”202. “繁忙”的不同表达方式203. makeupfor和makeup204. 英语词汇的含义不完全与汉语词汇相对应205. “吃顿便饭”的地道译法206. “母语”在英语中应用mothertongue表达207. “半月刊”应用half表示吗208. “白开水”不是指“水的颜色是白色”209. getlost是俚语210. “胖小子”是褒义还是贬义211. 要视情况的不同用合适的词表达212. propaganda有隐含贬义213. “交通拥挤”如何表达214. 一提到“玩”就想到play215. let的使用216. 要揣摩句子原意217. “请慢走”应怎样翻译……

<<最易犯错的口语句型268例>>

章节摘录

A: 欢迎光临!我带你参观一下我的新家吧。

A: You are welcome! Let me show you around my newly decorated house. B: 好啊。

我正想参观一下呢。

B: Well I just want to visit it. A: 这是餐厅。

A: This is my dining room. B: 你的餐厅装饰得很有品味。

B: You have good taste in the decoration of your dining room. A: 你喜欢吗?真高兴你这么说。

A: Do you like it? I'm so glad that you said so. B: 女主人要在餐厅里度过很多时间, 所以把餐厅装饰得漂亮是很必要的。

B: A housewife spends lots of time in the dining room, so it's very important to decorate it elegantly.

A: 我很赞同你的观点。

A: I can not agree with you more. A: 你看了昨天的那场球赛了吗? A: Have you watched the football game yesterday? B: 我看了, 这是一场“一边倒”的比赛。

B: Yes, I have. This was a one-sided match. A: “一边倒”?给我讲讲。

我昨天陪我女朋友去逛街了, 错过了这场比赛, 真遗憾。

A: One-sided match? Tell me more. I went shopping with my girl-friend yesterday and missed the match. What a pity! B: 挑战者以0比4的比分输给了冠军队的那场比赛。

亨利的帽子戏法帮助冠军队战胜了挑战者。

B: The challengers lost the game by nil to four to the champion. Henry's hat-trick helped the champion triumph over the challengers. A: 真是太精彩了。

A: That's splendid! 注释: one-sided match的意思就是: 一边倒的比赛, 即体育赛事中(如足球、篮球比赛)场上的某一方占有绝对优势。

hat-trick即帽子戏法, 是指在一场足球比赛中一个球员获得三个以上的进球。

triumph over表示: 战胜。

<<最易犯错的口语句型268例>>

编辑推荐

解析句中常见错误了解基本语法规则、揭示英汉巨大差异重温正确口语句型、提高英语鉴别能力形成地道英语思维。

<<最易犯错的口语句型268例>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>